

251402M-VA-1 04/24

# Blackstar<sup>®</sup>

AMPLIFICATION



## HT-1R MK III HT-1RH MK III

Owner's Manual

**Blackstar Amplification Ltd**, Beckett House, 14 Billing Road, Northampton, NN1 5AW, UK  
For the latest information go to: [www.blackstaramps.com](http://www.blackstaramps.com)

Whilst the information contained herein is correct at the time of publication, due to our policy of constant improvement and development, Blackstar Amplification Ltd reserves the right to alter specifications without prior notice.

the sound in your head

**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings.
8. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
9. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
10. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
11. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
12. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

**“TO COMPLETELY DISCONNECT THIS APPARATUS FROM THE AC MAINS, DISCONNECT THE POWER SUPPLY CORD PLUG FROM THE AC RECEPTACLE”.**

**“WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN OR MOISTURE AND OBJECTS FILLED WITH LIQUIDS, SUCH AS VASES, SHOULD NOT BE PLACED ON THIS APPARATUS”.**



This symbol is intended to alert the user to the presence of important operation and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.



This symbol is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



## Warning!

### Important safety information!

**READ THE FOLLOWING INFORMATION CAREFULLY. SAVE ALL INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE!**

**Follow all warnings and instructions marked on the product!**

#### **Danger! High internal operating voltages.**

Do not open the equipment case. There are no user serviceable parts in this equipment. Refer all servicing to qualified service personnel.

Clean only with dry cloth.

Condensation can form on the inside of an amplifier if it is moved from a cold environment to a warmer location. Before switching the unit on, it is recommended that the unit be allowed to reach room temperature.

Unauthorised modification of this equipment is expressly forbidden by Blackstar Amplification Ltd.

Never push objects of any kind into ventilation slots on the equipment casing.

Do not expose this apparatus to rain, liquids or moisture of any type.

Do not place this product on an unstable trolley, stand or table. The product may fall, causing serious damage to the product or to persons!

Do not cover or block ventilation slots or openings.

This product should not be placed near a source of heat such as a stove, radiator, or another heat producing amplifier.

Use only the supplied power cord which is compatible with the mains voltage supply in your area.

Power supply cords should always be handled carefully and should be replaced if damaged in any way.

Never break off the earth (ground) pin on the power supply cord.

The power supply cord should be unplugged when the unit is to be unused for long periods of time.

Before the unit is switched on, the loudspeaker should be connected as described in the handbook using the lead recommended by the manufacturer.

Always replace damaged fuses with the correct rating and type.

Never disconnect the protective mains earth connection.

High loudspeaker levels can cause permanent hearing damage. You should therefore avoid the direct vicinity of loudspeakers operating at high levels. Wear hearing protection if continuously exposed to high levels.

If the product does not operate normally when the operating instructions are followed, then refer the product to a qualified service engineer.

The U.S. Government's Occupational Safety and Health Administration (OSHA) has specified the following permissible noise level exposures:

Duration Per Day In Hours	Sound Level dBA, Slow Response
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1½	102
1	105
½	110
¼ or less	115

According to OSHA, any exposure in excess of the above permissible limits could result in some hearing loss.

Ear plug protectors in the ear canals or over the ears must be worn when operating this amplification system in order to prevent a permanent hearing loss if exposure is in excess of the limits as set forth above. To ensure against potentially dangerous exposure to high sound pressure levels, it is recommended that all persons exposed to equipment capable of producing high sound pressure levels such as this amplification system be protected by hearing protectors while this unit is in operation.



All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.



## Introduction

Thank you for purchasing this Blackstar HT-1R MK III amplifier. Like all our products, this amp is the result of countless hours of painstaking Research and Development by our world-class design team. Based in Northampton (UK), the Blackstar team are all experienced musicians themselves and the sole aim of the development process is to provide guitarists with products which are the ultimate tools for self-expression.

All Blackstar products are subjected to extensive laboratory and road testing to ensure that they are truly uncompromising in terms of reliability, quality and above all TONE.

The HT MK III's flexible two channel design features the unique patented ISF (Infinite Shape Feature) control and although it has a comprehensive control set, it is still simple and intuitive to use. Please read through this handbook carefully to ensure you get the maximum benefit from your new Blackstar product.

If you like what you hear and want to find out more about the Blackstar range of products please visit our website at [www.blackstaramps.com](http://www.blackstaramps.com).

Thanks!

The Blackstar Team

## Features

The HT-1R MK III is the perfect studio and practice amp, packing the great tone and innovative features of the HT Venue MK III range into a 1 Watt format. The patented ISF (Infinite Shape Feature) circuit gives you infinite adjustment over the characteristics of the tone control network and takes you from the USA to the UK and anywhere in between. So you can effectively design your own tone and tune it to find 'the sound in your head'.

Following in the footsteps of the original HT-1 and HT-1R MK II, the HT-1R MK III is also designed to be ideally suited to home and studio use. This is a valve amp that sounds full and tuneful even at the lowest volume level, using the proven valve amplifier topology used in the original. This is a low powered push-pull design which produces the crunch and break-up characteristics of a traditional 100W output stage, but at much lower volume. This is achieved by the use of an ECC82 dual triode in push-pull configuration producing 1 Watt output, which is rich in valve harmonics and compression.

Along with the Channel switch, the HT-1R MK III also includes a Voice switch. The combination of these allows the user to access two different clean sounds and two overdrive sounds, therefore making this product amazingly versatile.

The reverb decay times can also be adjusted differently for each channel by connecting via USB to our proprietary Architect software. Architect software also allows extensive control of CabRig parameters for power amp/speaker/cabinet/mic/room emulations from the USB and stereo headphone/line outputs, for practicing, recording and live use.

Add to this a Line Input, along with a 4-16Ω speaker output which allows you to run the amp into an external speaker cabinet of your choice, and you have everything you need for recording or practising.

## Front Panel

### 1. Input

Plug your guitar in here. Always use a good quality screened guitar lead.

### 2. Gain

This control adjusts the amount of overdrive or distortion. Due to the sophisticated design of this amplifier, the effect of this control varies depending on which channel and voice is selected.

When the Clean Channel is selected, low settings counter clockwise (CCW), will deliver a clean sound. As the Gain control is increased clockwise (CW) the sound will move from clean into break-up, until at its maximum position, a crunch tone is arrived at.

When the Overdrive Channel is selected, the Gain control adjusts the amount of overdrive or distortion. Low settings, counter clockwise, will deliver a clean sound on the edge of break-up. As the Gain control is increased clockwise the sound will become more overdriven moving through crunch tones until, at its maximum position, a full distorted lead tone is arrived at.

### 3. Overdrive Select

Press this switch down to select the Overdrive Channel. When the switch is down the Overdrive Channel is selected and the corresponding LED will be lit. When the switch is up the Clean Channel is in operation.

### 4. Volume

This controls the volume of the Clean and Overdrive Channels. Turning it clockwise increases the volume.

### 5. Voice Select

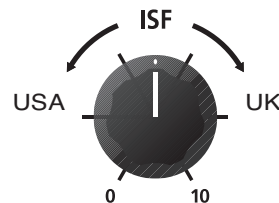
This switches the current channel (Clean or Overdrive) between two voices.

On the Clean channel, with the switch up (LED off) this will produce a tone based on a classic American clean amplifier - a bright, mid-shaped tone with a rounded bottom end. With the switch down (LED lit) the preamp circuit is reconfigured to emulate a classic British tone – crunchy, chimy and dynamically responsive.

With the Overdrive channel selected, the Voice switch up will result in a tight supercrunch tone. With the Voice switch down, a higher gain tone will be achieved.

### 6. ISF (Infinite Shape Feature)

The patented ISF control allows you to choose the exact tonal signature you prefer. Fully CCW has a more American characteristic with a tight bottom end and more aggressive middle, and fully CW has a British characteristic which is more 'woody' and less aggressive.



### 7. Reverb

The Reverb control sets the overall level of the reverb effect. With the control fully counter clockwise there will be no reverb. Turning the control clockwise will increase the amount of reverb.

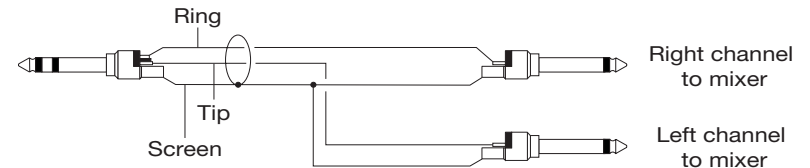
Reverb decay times can be adjusted for the Clean and OD channels by connecting to our Architect deep-editing software.

### 8. CabRig Switch

The switch enables you to instantly select between one of the three stored CabRig patches. This will apply to both the Line Out / Phones and the relevant USB output. CabRig patches can be edited using Architect software. Learn more about Architect here: <https://blackstaramps.com/architect/>

### 9. CabRig Output - Stereo Line Out / Phones socket

This output provides a stereo un-balanced connection to a recording device or mixing desk. Always use a good quality screened TRS lead. The stereo jack socket also accommodates connection of headphones, allowing you to practice silently.



### 10. Line In

Connect the output of your mobile device or audio device here. Adjust the player's volume to match that of your guitar to enable you to play along.

### 11. Power Indicator Light

The LED will be illuminated when the amplifier is switched on.

### 12. Power

This switch is used to turn the amplifier on and off.

## Rear Panel

### 1. Mains Input

The supplied detachable mains lead is connected here. The lead should only be connected to a power outlet that is compatible with the voltage, power and frequency requirements stated on the rear panel. If in doubt get advice from a qualified technician.

### 2. Speaker Output

The output marked '4-16 ohms' is for the connection of an extension speaker cab with an impedance of 4 to 16 ohms.

**NOTE:** the combo's internal speaker will be disconnected when an external speaker cabinet is connected.

### 3. Footswitch

A latching 2-way footswitch can be connected here. The footswitch will enable the selection of the Clean and Overdrive channels, and the two voices on each Channel.

**NOTE:** using a footswitch will disable the front panel channel and voice switches. Therefore, full control via the footswitch is granted irrespective of how the amplifier is set.

**EXTERNAL SWITCHING:** This can also be used by people who wish to control the main features of the amp using an external switching device that connects via the TRS connection of the socket.

The following external conditions will switch the channels and voices as follows:

TIP	RING	CHANNEL	VOICE
Closed	Closed	Clean	Voice 1
Closed	Open	Clean	Voice 2
Open	Closed	Overdrive	Voice 1
Open	Open	Overdrive	Voice 2

### 4. USB

This USB-C socket is for connection to a computer via a suitable lead (not supplied). The output will be a stereo, fully processed guitar signal complete with speaker cabinet emulation and reverb.

**WINDOWS** – The Blackstar Amplification USB Audio Driver is required to work on Windows. Please download the driver by scanning the following QR code:



or go to:

[www.blackstaramps.com/audio-driver-download](http://www.blackstaramps.com/audio-driver-download)

**MAC** - No installation of Audio Drivers are required. Connect your amp directly to your Mac to use as a plug and play audio interface.

For a guide on low latency USB recording visit:

[www.blackstaramps.com/usbrecording](http://www.blackstaramps.com/usbrecording)

**NOTE:** Always connect the amplifier via a main USB port, often found on the rear of the computer.

The amplifier will appear as an audio capture device within recording software.

## Technical Specification

### HT-1R MK III

**Power (RMS):** 1 Watt

**Valves:** 1 x ECC82, 1 x ECC83

**Weight (kg):** 6

**Dimensions (mm):** 310 x 305 x 178

**Footswitch:** FS-16 and FS-22 compatible

**Speaker:** Custom Designed 8"

### HT-1RH MK III

**Power (RMS):** 1 Watt

**Valves:** 1 x ECC82, 1 x ECC83

**Weight (kg):** 3.57

**Dimensions (mm):** 272 x 187 x 174

**Footswitch:** FS-16 and FS-22 compatible.

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

1. Lesen Sie diese Anleitung.
2. Bewahren Sie diese Anleitung auf.
3. Beachten Sie alle Warnungen.
4. Leisten Sie allen Anweisungen Folge.
5. Betreiben Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts ausschließlich ein trockenes Tuch.
7. Die Lüftungsschlitze dürfen nicht verdeckt werden!
8. Beachten Sie bei der Inbetriebnahme die Hinweise des Herstellers.
9. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern, Öfen oder anderen Wärmequellen auf.
10. Kleben Sie in keinem Fall den Schutzkontakt des Steckers ab. Ein verpolungssicherer Stecker besitzt zwei Kontakte, von denen ein Kontakt breiter ist als der andere. Ein Schukostecker besitzt zwei Kontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Kontakt des verpolungssicheren Steckers bzw. der Erdungskontakt des Schukosteckers dient Ihrer Sicherheit. Sollte der Stecker des mitgelieferten Netzkabels nicht in Ihre Steckdose passen, besorgen Sie sich im Fachhandel ein passendes Kabel.
11. Treten Sie nicht auf das Netzkabel, knicken Sie es nicht und behandeln Sie Stecker und Buchsen besonders vorsichtig.
12. Verwenden Sie ausschließlich Zubehör, das vom Hersteller für das Gerät vorgesehen ist.
13. Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.
14. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten von qualifiziertem Fachpersonal ausführen. Der Service-Fall tritt ein, wenn z. B. Netzkabel oder -stecker beschädigt sind, wenn Flüssigkeit oder Fremdkörper in das Gehäuse gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, fallen gelassen oder anderweitig beschädigt wurde.

**„UM DAS GERÄT VÖLLIG STROMLOS ZU MACHEN, ZIEHEN SIE DAS NETZTEILKABEL AUS DER GERÄTEBUCHSE.“**

**„WARNUNG: UM BRÄNDE ODER STROMSCHLÄGE ZU VERMEIDEN, SETZEN SIE DAS GERÄT NIEMALS REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUS. SORGEN SIE DAFÜR, DASS KEINE FLÜSSIGKEIT AUF DAS GERÄT TROPFT BZW. GESPRITZT WIRD UND STELLEN SIE NIEMALS FLÜSSIGKEITSBEHÄLTER (Z. B. VASEN) DARAU.“**



Dieses Symbol soll den Anwender auf wichtige Bedien- sowie Service-Hinweise in den zugehörigen Handbüchern aufmerksam machen.



Dieses Symbol soll den Anwender auf nicht isolierte Leitungen und Kontakte im Geräteinneren hinweisen, an denen hohe Spannungen anliegen, die im Fall einer Berührung zu lebensgefährlichen Stromschlägen führen können.



## Warnung!

### Wichtige Sicherheitshinweise!

**LESEN SIE DIE FOLGENDEN INFORMATIONEN SORGFÄLTIG DURCH. HEBEN SIE ALLE ANLEITUNGEN FÜR REFERENZZWECKE AUF!**

**Beachten Sie alle Warnungen und folgen Sie den auf dem Produkt angebrachten Anweisungen!**

### Gefahr! Hohe interne Betriebsspannungen.

Öffnen Sie niemals das Gehäuse. Es befinden sich keine vom Anwender austauschbaren Teile im Gerät. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten von qualifiziertem Fachpersonal ausführen.

Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts ausschließlich ein trockenes Tuch.

Im Inneren von Verstärkern kann sich Kondensfeuchtigkeit bilden, wenn der Verstärker aus einer kalten in eine wärmere Umgebung gebracht wird. Warten Sie vor dem Einschalten, bis das Gerät die Raumtemperatur erreicht hat.

Nicht autorisierte Modifikationen am Gerät sind von Blackstar Amplification Ltd. ausdrücklich untersagt.

Führen Sie in keinem Fall irgendwelche Gegenstände in die Lüftungsschlitze im Gehäuse ein.

Setzen Sie das Gerät niemals Regen oder Feuchtigkeit aus.

Platzieren Sie das Gerät nicht auf instabilen Rollwagen, Ständern oder Tischen. Andernfalls könnte das Gerät herunterfallen und schwere Schäden am Produkt oder Verletzungen verursachen.

Die Lüftungsschlitze dürfen nicht verdeckt werden.

Dieses Produkt darf nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Öfen, Heizkörpern oder einem anderen Wärme produzierenden Verstärker betrieben werden.

Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte, mit dem Stromnetz in Ihrer Region kompatible Netzkabel.

Netzkabel müssen sehr sorgfältig behandelt und bei jeglichem Defekt umgehend ausgetauscht werden.

Entfernen Sie niemals den Erdungskontakt des Netzkabels.

Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, ziehen Sie das Netzkabel.

Vor dem Einschalten muss der Lautsprecher wie in diesem Handbuch beschrieben mit dem vom Hersteller empfohlenen Kabel angeschlossen werden.

Ersetzen Sie beschädigte Sicherungen immer durch Sicherungen gleichen Typs.

Manipulieren Sie niemals den Schutzleiter des Netzsteckers.

Hohe Lautsprecherpegel können zu dauerhaften Hörschäden führen. Halten Sie sich nicht in direkter Nähe von mit hoher Lautstärke betriebenen Lautsprechern auf. Falls

Sie längere Zeit hohen Lautstärken ausgesetzt sind, verwenden Sie einen Gehörschutz.

Wenn das Gerät offenbar nicht normal arbeitet, obwohl Sie die Inbetriebnahme wie beschrieben vorgenommen haben, wenden Sie sich an einen qualifizierten Service-Techniker.

Das amerikanische Amt für Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz (OSHA) hat folgende Grenzwerte für Lärmbelastung festgelegt:

Dauer pro Tag in Stunden	Lärmpegel in dBA, langsame Ansprechzeit
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1½	102
1	105
½	110
¼ oder weniger	115

Gemäß der OSHA kann eine anhaltende Beschallung über diese Grenzwerte hinaus zu Hörverlusten führen.

Für den Betrieb dieses Verstärkersystems empfiehlt es sich, einen Hörschutz im Gehörkanal oder über den Ohren zu tragen, um einen dauerhaften Hörverlust zu vermeiden, wenn die genannten Grenzwerte nicht eingehalten werden. Um sich gegen die potenziellen Gefahren hoher Schalldruckpegel zu schützen sollten alle Personen, die mit Geräten, die zur Ausgabe hoher Schalldruckpegel geeignet sind (z. B. dieser Verstärker), für die Dauer des Betrieb solcher Geräte einen Gehörschutz tragen.



Elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht in den Hausmüll gegeben, sondern müssen entsprechend den staatlichen bzw. kommunalen Vorgaben entsorgt werden.





## Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für den Blackstar HT-1R MkII Verstärker entschieden haben. Dieser Amp ist wie alle unsere Verstärker das Ergebnis unzähliger Stunden akribischer Arbeit durch unser erstklassiges Entwickler-Team. Die erfahrenen Musiker des Blackstar-Teams aus Northampton (UK) verfolgen ein einziges Ziel: Gitarristen das bestmögliche Equipment zur Verfügung zu stellen, damit diese sich optimal selbstverwirklichen können.

Alle Blackstar-Produkte wurden sowohl in unseren Labors als auch im Live-Betrieb auf Herz und Nieren getestet, um sicherzustellen, dass sie in puncto Zuverlässigkeit, Qualität und SOUND absolut kompromisslose Ergebnisse liefern.

Wenn Sie mehr über die Blackstar-Produktreihe erfahren möchten, besuchen Sie unsere Webseite unter [www.blackstaramps.com](http://www.blackstaramps.com).

Vielen Dank!

Das Blackstar-Team

## Merkmale

Der HT-1R MkII ist der perfekte Amp für das Studio und den Proberaum: Er kombiniert den herausragenden Sound und die innovativen Merkmale der preisgekrönten HT Venue MkII Baureihe mit einer Leistung von 1 Watt. Die patentierte ISF-Schaltung (Infinite Shape Feature) sorgt für eine extrem flexible Klangregelung, die das gesamte Spektrum von amerikanischen bis britischen Sounds nuanciert abdeckt. So können Sie Ihren ganz persönlichen Sound entwickeln und Klangvorstellungen umsetzen, die bisher nur in Ihrer Vorstellung möglich waren.

Ähnlich wie der originale HT-1 empfiehlt sich der HT-1R MkII auch perfekt für den Einsatz zuhause und im Studio. Dank der bewährten Röhrenverstärker-Topologie des Originals klingt dieser Amp selbst bei minimaler Lautstärke immer noch kraftvoll und mächtig. Das in der Leistung reduzierte Push-Pull-Design liefert den Druck und das Durchsetzungsvermögen einer herkömmlichen 100-Watt-Ausgangsstufe – allerdings bei deutlich geringerer Lautstärke. Der Schlüssel dazu liegt in der Push-Pull-Konfiguration einer ECC82-Dual-Triode, die eine Ausgangsleistung von 1 Watt liefert und sich durch kräftige Röhren-Obertöne und eine schöne Kompression auszeichnet.

Neben einer Kanalschaltung bietet der HT-1R MkII zudem einen Voice-Schalter. Durch die Kombination dieser beiden Optionen stehen dem Anwender jeweils zwei unterschiedliche Clean- und Overdrive-Sounds zur Verfügung, was dieses Produkt extrem vielseitig macht.

Zudem integriert der HT-1R MkII einen Ausgang mit einer extrem hochwertigen Speaker-Emulation, welche die Einsatzmöglichkeiten im Studio deutlich erweitert und Gitarristen die Möglichkeit bietet, beeindruckende Röhrensounds direkt auf Band oder Festplatte aufzunehmen oder einfach über einen Kopfhörer zu genießen.

Über einen USB-Anschluss kann der Ausgang mit der Lautsprecher-Simulation zu Aufnahmewecken auf einen Computer gespeist werden.

## Front Panel

### Vorderseite

#### 1. Input

Hier schließen Sie Ihre Gitarre an. Verwenden Sie in jedem Fall ein hochwertiges geschirmtes Gitarrenkabel.

#### 2. Gain

Dieser Regler steuert den Grad der Übersteuerung bzw. Verzerrung. Dank des fortschrittlichen Designs dieses Verstärkers hängt das Regelverhalten davon ab, welcher Kanal und welche Voice aktiv ist.

Wenn der Clean-Kanal aktiv ist, sorgen niedrige Einstellungen gegen den Uhrzeigersinn für einen cleanen Sound. Wenn Sie den Gain-Regler im Uhrzeigersinn aufdrehen, wird der Sound zunehmend übersteuert bis hin zu einem Crunch-Sound in der Maximalposition.

Wenn der Overdrive-Kanal aktiv ist, steuert der Gain-Regler den Grad der Übersteuerung bzw. Verzerrung. Niedrige Einstellungen gegen den Uhrzeigersinn sorgen für cleane bis angezerrte Sounds. Wenn der Gain-Regler im Uhrzeigersinn aufgedreht wird, nimmt der Verzerrungsgrad mehr und mehr zu und wechselt von crunchigen Sounds bis hin zu stark verzerrten Lead-Sounds in der Maximalposition.

#### 3. Overdrive-Wahlschalter

Mit diesem Schalter aktivieren Sie den Overdrive-Kanal. Wenn der Schalter gedrückt ist, leuchtet die zugehörige LED und der Overdrive-Kanal ist angewählt. Wenn der Schalter nicht gedrückt ist, ist der Clean-Kanal aktiv.

#### 4. Volume

Mit diesem Regler steuern Sie die Lautstärke im Clean- und Overdrive-Kanal. Im Uhrzeigersinn heben Sie die Lautstärke an.

#### 5. Voice-Wahlschalter

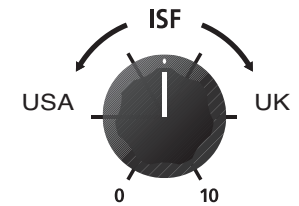
Damit schalten Sie den aktiven Kanal (Clean oder Overdrive) zwischen den zwei Voices um.

Wenn der Clean-Kanal aktiv und der Schalter nicht gedrückt ist (LED leuchtet nicht), basiert der Sound auf dem Klang eines klassisch amerikanischen Clean-Amps mit vielen Höhen, leicht hohlen Mitten und einem fetten Bass. Wenn der Schalter gedrückt ist (LED leuchtet), wird die Preamp-Schaltung so verändert, dass ein klassisch britischer Sound erzeugt wird – crunchig, glockig und mit einer besonders dynamischen Ansprache.

Wenn der Overdrive-Kanal aktiv und der Voice-Schalter inaktiv ist, erzeugt der Amp einen druckvoll definierten „Super-Crunch“-Sound. Bei gedrücktem Voice-Schalter stehen höhere Gain-Reserven gepaart mit einer geringeren Endstufen-Dämpfung zur Verfügung.

#### 6. ISF (Infinite Shape Feature)

Mit dem patentierten ISF-Regler finden Sie genau die Klangfärbung, die Sie suchen. Bei Einstellungen gegen den Uhrzeigersinn bietet der Amp einen „amerikanischen“ Klangcharakter mit einem knackigen Bassfundament und aggressiveren Mitten. Bei Einstellungen im Uhrzeigersinn erzeugt der Amp einen „britischen“ Sound, der deutlich erdiger und weniger aggressiv klingt.



#### 7. Reverb

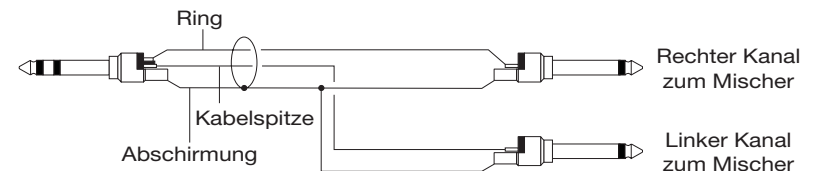
Die Abklingzeiten des Halls können für den Clean und OD Kanal über eine Verbindung zu unserer Architect Deep-Editing-Software eingestellt werden.

#### 8. CabRig Schalter

Mit dem Schalter können Sie sofort zwischen einem der drei gespeicherten CabRig-Patches wählen. Dies gilt sowohl für den Line Out / Phones als auch für den entsprechenden USB-Ausgang. CabRig-Patches können mit der Architect-Software bearbeitet werden. Erfahren Sie hier mehr über Architect: <https://blackstaramps.com/architect/>

#### 9. Cabrig Ausgang – Stereo Line Out / Kopfhörerbuchse

Dieser Ausgang bietet eine unsymmetrische Stereo-Verbindung zu einem Aufnahmegerät oder Mischpult. Verwenden Sie immer ein abgeschirmtes TRS-Kabel von guter Qualität. An die Stereoklinkenbuchse können auch Kopfhörer angeschlossen werden, so dass Sie leise üben können.



#### 10. Line In

Schließen Sie hier den Ausgang Ihres Mobilgeräts oder Audiogeräts an. Passen Sie die Lautstärke des Abspielgeräts an die Lautstärke Ihrer Gitarre an, damit Sie mitspielen können.

#### 11. Power-leuchte

Die Power-Anzeige leuchtet, wenn der Verstärker eingeschaltet ist.

#### 12. Power

Mit diesem Schalter schalten Sie den Verstärker ein bzw. aus.

## Rückseite

### 1. Sicherung

Der Wert für die Sicherung ist auf der Rückseite vermerkt. Verwenden Sie in keinem Fall eine Sicherung mit falschen Werten und versuchen Sie nicht, die Sicherung zu überbrücken.

### 2. Speaker-Ausgänge

Der Ausgang „4-16 ohms“ dient zum Anschluss einer externen Lautsprecherbox mit einer Impedanz von 4 bis 16 Ohm.

**ANMERKUNG:** Bei Anschluss einer externen Lautsprecherbox wird der interne Lautsprecher des Combos getrennt.

### 3. Footswitch

Hier wird der mitgelieferte 2-Wege-Fußschalter angeschlossen. Mit dem Fußschalter FS-15 können Sie zwischen dem Clean- und dem Overdrive-Kanal und zudem in jedem Kanal zwischen den beide Voices umschalten.

**ANMERKUNG:** Bei Anschluss eines Fußschalters haben die Bedienelemente zur Kanal- und Voice-Auswahl auf der Vorderseite keine Funktion. Unabhängig von den Verstärkereinstellungen haben Sie über den Fußschalter volle Kontrolle über den Verstärker.

**EXTERNAL SWITCHING:** Diese Option empfiehlt sich für Anwender, welche die Hauptfunktionen des Verstärkers mit Hilfe eines externen Schalters aufrufen möchten, der über die TRS-Kontakte dieser Buchse angeschlossen wird.

Die Kanäle und Voices können dann wie folgt extern umgeschaltet werden:

SPITZE	RING	KANAL	VOICE
Geschlossen	Geschlossen	Clean	Voice 1
Geschlossen	Offen	Clean	Voice 2
Offen	Geschlossen	Overdrive	Voice 1
Offen	Offen	Overdrive	Voice 2

### 4. USB

Diese USB-C Buchse ist für den Anschluss an einen Computer über ein geeignetes Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten). Der Ausgang ist ein vollständig verarbeitetes Stereogitarrensinal mit Lautsprecherboxen-Emulation und Stereo-Hall.

**WINDOWS** – Der Blackstar Amplification USB-Audio-Treiber ist für den Betrieb unter Windows erforderlich. Bitte laden Sie den Treiber herunter, indem Sie den folgenden QR-Code scannen:



oder besuchen Sie:

[www.blackstaramps.com/audio-driver-download](http://www.blackstaramps.com/audio-driver-download)

**MAC** - Die Installation von Audiotreibern ist nicht erforderlich. Schließen Sie Ihren Verstärker direkt an Ihren Mac an, um ihn als Plug and Play Audiointerface zu verwenden.

Einen Leitfaden für USB-Aufnahmen mit geringer Latenz finden Sie hier:

[www.blackstaramps.com/usbrecording](http://www.blackstaramps.com/usbrecording)

**ANMERKUNG:** Schließen Sie den Verstärker immer über einen Haupt-USB-Port des Computers an (meist auf der Rückseite zu finden). Der Verstärker erscheint innerhalb der Aufnahme-Software auf dem Computer als Audio-Interface.

## Technische Spezifikationen

### HT-1R MkIII

**Leistung (RMS):** 1 Watt

**Röhren:** 1 x ECC82, 1 x ECC83

**Gewicht (kg):** 6

**Abmessungen (mm):** 310 x 305 x 178

**Fußschalter:** FS-16 and FS-22 kompatibel

**Lautsprecher:** Sonderanfertigung, 8“

### HT-1RH MkIII

**Leistung (RMS):** 1 Watt

**Röhren:** 1 x ECC82, 1 x ECC83

**Gewicht (kg):** 3.57

**Abmessungen (mm):** 272 x 187 x 174

**Fußschalter:** FS-16 and FS-22 kompatibel

## Consignes de sécurités importantes !

### LISEZ LES INFORMATIONS SUIVANTES ATTENTIVEMENT. CONSERVEZ TOUTES LES CONSIGNES POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE !

**Respectez tous les avertissements et toutes les consignes figurant sur le produit !**

#### **Danger ! Hautes tensions internes.**

N'ouvrez pas le boîtier de l'appareil. Cet appareil ne possède aucune pièce sur laquelle l'utilisateur puisse intervenir. Confiez toutes les réparations à un réparateur qualifié.

Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec uniquement.

Il est possible que de la condensation se forme à l'intérieur d'un amplificateur s'il est transféré d'un environnement froid à un endroit plus chaud. Il est conseillé d'attendre que l'appareil ait atteint la température ambiante avant de l'allumer.

La modification non autorisée de cet appareil est expressément interdite par Blackstar Amplification plc.

N'introduisez jamais d'objets dans les fentes de ventilation du boîtier de l'appareil.

N'exposez pas cet appareil à la pluie, à des liquides ni à aucune forme d'humidité.

Respectez tous les avertissements et toutes les consignes figurant sur le produit !

Évitez de poser un contenant rempli de liquide au dessus de l'appareil!

Ne placez pas ce produit sur un chariot, un guéridon ou une table instable. Il pourrait tomber et ce faisant sérieusement s'endommager ou causer des blessures !

Ne couvrez pas les fentes de ventilation ni les ouvertures et ne les obstruez pas non plus.

Évitez de placer ce produit près d'une source de chaleur telle qu'un poêle, un radiateur ou un autre amplificateur produisant de la chaleur.

Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni car il est compatible avec la tension de l'alimentation générale de votre secteur.

Manipulez toujours les cordons d'alimentation avec le plus grand soin. Remplacez-les s'ils sont endommagés.

Ne détachez jamais la prise de terre du cordon d'alimentation.

Débranchez le cordon d'alimentation en cas d'inutilisation prolongée de l'appareil.

Avant d'allumer l'appareil, branchez l'enceinte de la manière décrite dans la notice d'emploi à l'aide du cordon recommandé par le fabricant.

Remplacez toujours les fusibles endommagés par des fusibles du type et du calibre appropriés.

Ne débranchez jamais la connexion à la terre de protection.

À des niveaux élevés, le volume des enceintes peut causer des pertes auditives définitives. Par conséquent, évitez de rester à proximité des enceintes lorsque le volume est élevé. Portez des protecteurs d'oreilles en cas d'exposition continue à des niveaux sonores élevés.

Si le produit ne fonctionne pas normalement alors que vous respectez la notice d'emploi, confiez-le à un réparateur qualifié.

La loi américaine sur la santé et la sécurité du travail indique la durée d'exposition autorisée à différents niveaux sonores :

Durée par jour en heures	Niveau sonore (dBA), réponse lente
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1½	102
1	105
½	110
¼ ou moins de	115

D'après cette loi, toute exposition d'une durée supérieure aux limites autorisées ci-dessus peut entraîner une perte auditive.

Des protecteurs d'oreilles doivent être portés dans le canal auditif ou sur l'oreille lors de l'utilisation de ce système d'amplification afin d'éviter toute perte auditive permanente si l'exposition dépasse les limites susmentionnées. Afin d'éviter toute exposition potentiellement dangereuse à des niveaux de pression acoustique élevés, il est conseillé que toutes les personnes exposées à des appareils capables de produire des niveaux de pression acoustique élevés tels que ce système d'amplification utilisent des protecteurs d'oreilles lors de l'utilisation de l'appareil.



All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.



## Introduction

Merci d'avoir acheté cet amplificateur HT-1R MkIII Blackstar. Comme tous nos produits, cet ampli est le résultat d'innombrables heures de recherche et de développement sans relâche menés par notre équipe de conception de réputation mondiale. Basée à Northampton (R-U), l'équipe Blackstar est composée de musiciens chevronnés dont le seul but est de fournir aux guitaristes des produits qui soient leurs outils d'expression ultimes.

Tous les produits Blackstar sont soumis à des tests complets en laboratoire et en situation pour s'assurer qu'ils sont vraiment sans compromis en termes de fiabilité, de qualité, et surtout de SON.

La conception flexible à deux canaux du HT MK III est dotée d'un système de commande breveté et, bien qu'il dispose d'un ensemble de commandes complet, son utilisation reste simple et intuitive. Lisez attentivement ce manuel pour tirer le meilleur parti de votre nouveau produit Blackstar.

Si vous aimez ce que vous entendez et désirez en savoir plus sur la gamme des produits Blackstar, veuillez visiter notre site web à l'adresse [www.blackstaramps.com](http://www.blackstaramps.com).

Merci !

L'équipe Blackstar

## Caractéristiques

Le HT-1R MK III est l'ampli idéal pour le studio et l'entraînement. Il offre le son exceptionnel et les fonctions innovantes de la gamme HT Venue MK III dans un format de 1 watt. Le circuit breveté ISF (Infinite Shape Feature) vous permet de régler à l'infini les caractéristiques des corrections tonales et vous fait passer d'un son américain à un son britannique en passant par tous les intermédiaires. Vous pouvez donc élaborer efficacement votre propre son et l'affiner pour retrouver « le son que vous avez en tête ».

Dans la lignée des HT-1 et HT-1R MK III, le HT-1R MK III est également conçu pour être utilisé à la maison et en studio. C'est un ampli à lampes au son plein et riche même au niveau de volume le plus bas, faisant appel à la topologie d'amplificateur à lampes éprouvée de l'original. Il a une conception push-pull à faible puissance qui apporte les caractéristiques de crunch et de rupture d'un étage de sortie 100 W traditionnel, mais à un volume beaucoup plus faible. Ce résultat est obtenu par l'utilisation d'une double triode ECC82 en configuration push-pull donnant une sortie de 1 watt, avec les harmoniques et la compression riches des lampes.

En plus du sélecteur de canal, le HT-1R MkIII comprend maintenant aussi un sélecteur de voicing. La combinaison des deux permet à l'utilisateur d'accéder à deux sons clairs et deux sons saturés, ce qui rend ce produit incroyablement polyvalent.

Les temps de déclin de la réverbération peuvent également être réglés différemment pour chaque canal en se connectant via USB à notre logiciel Architect. Le logiciel Architect permet également un contrôle étendu des paramètres CabRig pour les émulations d'ampli de puissance, d'enceinte, d'armoire, de micro et de salle à partir des sorties USB et stéréo casque/ligne, pour la pratique, l'enregistrement et l'utilisation en direct.

Ajoutez à cela une entrée ligne, ainsi qu'une sortie haut-parleur 4-16Ω qui vous permet de faire fonctionner l'ampli dans une enceinte externe de votre choix, et vous avez tout ce dont vous avez besoin pour l'enregistrement ou la pratique.

## Face avant

### 1. Entrée

Branchez-y votre guitare. Servez-vous toujours d'un cordon blindé pour guitare de bonne qualité.

### 2. Gain

Cette commande règle l'ampleur de la saturation ou de la distorsion. De par la conception sophistiquée de cet amplificateur, l'effet de cette commande varie en fonction du canal et du voicing sélectionnés.

Quand le canal Clean est sélectionné, des réglages bas dans le sens anti-horaire donnent un son clair. Quand on monte la commande Gain dans le sens horaire, le son clair évolue vers la saturation, jusqu'à la position maximale pour laquelle on obtient un son crunch.

Quand le canal Overdrive est sélectionné, la commande Gain règle l'ampleur de la saturation ou de la distorsion. Les réglages bas, dans le sens anti-horaire, donneront un son clair à la limite de la saturation. Quand on monte la commande Gain dans le sens horaire, le son devient plus saturé, passant par des sons crunch jusqu'à un son « lead » à distorsion totale en position maximale.

### 3. Sélecteur Overdrive

Pressez ce commutateur pour sélectionner le canal à son saturé (Overdrive). Si le commutateur est enclenché, le canal Overdrive est sélectionné et la LED correspondante est allumée. Si le commutateur n'est pas enclenché, le canal Clean est en service.

### 4. Volume

Contrôle le volume des canaux Clean et Overdrive. Le tourner dans le sens horaire augmente le volume.

### 5. Sélection de Voicing

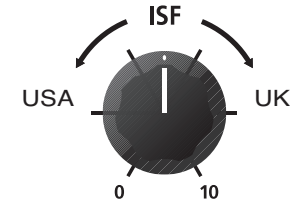
Fait alterner le canal actif (Clean ou Overdrive) entre deux voicings.

Sur le canal Clean, avec le commutateur non enclenché (LED éteinte), cela donne un son basé sur un amplificateur américain classique à son clair – un son brillant, aux médiums mis en forme avec des graves ronds. Quand le commutateur est enclenché (LED allumée), le circuit de préampli est reconfiguré pour émuler un classique son britannique – crunchy, sonore et dynamiquement réactif.

Lorsque le canal Overdrive est sélectionné, ne pas enclencher le commutateur Voice donne un son super-crunch très ferme. Avec le commutateur Voice enclenché, un son à plus haut gain avec une réponse plus souple de l'amplificateur de puissance est obtenu.

### 6. ISF (Infinite Shape Feature)

La commande brevetée ISF vous permet de choisir la signature tonale exacte que vous préférez. À fond dans le sens anti-horaire, elle donne un caractère plus américain avec des graves nerveux et des médiums plus agressifs, tandis qu'à fond dans le sens horaire, elle donne un caractère britannique, avec un côté « bois » moins agressif.



### 7. Réverbération

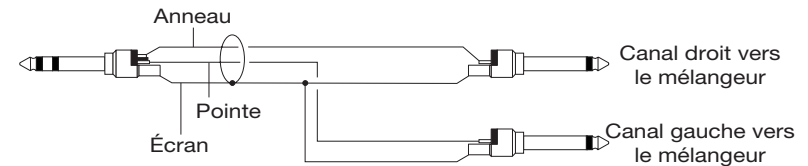
Les temps de déclin de la réverbération peuvent être ajustés pour les canaux Clean et OD en se connectant à notre logiciel Architect deep-editing.

### 8. Interrupteur CabRig

Le commutateur vous permet de sélectionner instantanément l'un des trois patches CabRig stockés. Cela s'applique à la fois à la sortie Line Out / Phones et à la sortie USB correspondante. Les patches CabRig peuvent être édités en utilisant le logiciel Architect. Pour en savoir plus sur Architect : <https://blackstaramps.com/architect/>

### 9. Sortie à émulation de baffle et casque

Cette sortie fournit une connexion stéréo non équilibrée à un appareil d'enregistrement ou à une table de mixage. Utilisez toujours un câble TRS blindé de bonne qualité. La prise jack stéréo permet également de brancher un casque, ce qui vous permet de vous entraîner en silence.



### 10. Entrée ligne

Connectez ici la sortie de votre appareil mobile ou de votre appareil audio. Réglez le volume du lecteur pour qu'il corresponde à celui de votre guitare afin de pouvoir jouer en même temps.

### 11. Voyant d'alimentation

Le voyant d'alimentation s'allume quand l'amplificateur est sous tension.

### 12. Puissance

Cet interrupteur est utilisé pour allumer et éteindre l'amplificateur.

## Face arrière

### 1. Fusible d'alimentation

La valeur du Fusible d'alimentation est spécifiée sur le panneau arrière. Veuillez à ne jamais utiliser un fusible d'une valeur incorrecte ou n'essayez pas de le court-circuiter.

### 2. Sorties pour baffle

La sortie marquée « 4-16 ohms » sert à brancher un baffle d'extension ayant une impédance de 4 à 16 ohms.

**REMARQUE :** le haut-parleur interne du combo sera déconnecté si un baffle externe est branché.

### 3. Pédalier

Un pédalier à deux boutons peut être connecté ici. Le pédalier permet de choisir entre les canaux Clean et Overdrive, ainsi qu'entre les deux voicings de chaque canal.

**REMARQUE:** l'utilisation d'un pédalier désactivera les sélecteurs de canal et de voicing de la face avant. Par conséquent, le contrôle complet par le pédalier est assuré quelle que soit la façon dont l'amplificateur est réglé.

**COMMUTATION EXTERNE :** cette prise peut également être utilisée par ceux qui souhaitent contrôler les principales fonctionnalités de l'ampli depuis un dispositif de commutation externe qui se connecte aux 3 points de la prise jack.

Les conditions d'ouverture/fermeture de contact suivantes permettent de commuter les canaux et les voicings comme suit :

POINTE	BAGUE	CANAL	VOICING
Fermé	Fermé	Clean	Voice 1
Fermé	Ouvert	Clean	Voice 2
Ouvert	Fermé	Overdrive	Voice 1
Ouvert	Ouvert	Overdrive	Voice 2

### 4. USB

Cette prise USB-C permet de se connecter à un ordinateur via un câble adapté (non fourni). La sortie sera un signal de guitare stéréo, entièrement traité, avec émulation de baffle et réverbération stéréo.

WINDOWS - Le pilote audio USB Blackstar Amplification est nécessaire pour fonctionner sous Windows. Veuillez télécharger le pilote en scannant le code QR suivant :



ou en allant sur :

[www.blackstaramps.com/audio-driver-download](http://www.blackstaramps.com/audio-driver-download)

MAC - Aucune installation de pilote audio n'est nécessaire. Connectez votre ampli directement à votre Mac pour l'utiliser comme une interface audio plug and play.

Pour un guide sur l'enregistrement USB à faible latence, visitez le site : [www.blackstaramps.com/usbrecording](http://www.blackstaramps.com/usbrecording)

## Caractéristiques techniques

### HT-1R MkIII

**Puissance (RMS) :** 1 watt

**Lampes :** 1 x ECC82, 1 x ECC83

**Poids (kg) :** 6

**Dimensions (mm) :** 310 x 305 x 178

**Pédalier :** Compatible avec les pédales FS-16 et FS-22

**Haut-parleur :** 8" spécialement conçu

### HT-1RH MkII

**Puissance (RMS) :** 1 watt

**Lampes :** 1 x ECC82, 1 x ECC83

**Poids (kg) :** 3.57

**Dimensions (mm) :** 272 x 187 x 174

**Pédalier :** Compatible avec les pédales FS-16 et FS-22

## ¡AVISO!

### Importante Información de seguridad

**LEA LAS SIGUIENTE INFORMACIÓN DETENIDAMENTE Y CONSERVE LAS INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS.**

**SIGA TODOS LOS AVISOS E INSTRUCCIONES MARCADAS EN LOS PRODUCTOS.**

#### **PELIGRO! Alto voltaje interno.**

NO ABRA LA TAPA DEL EQUIPO. NO HAY PARTES UTILIZABLES PARA OTROS FINES EN ESTE EQUIPO. REMITA CUALQUIER ANOMALÍA AL SERVICIO TÉCNICO CUALIFICADO.

UTILICE TRAJOS SECOS PARA LIMPIAR.

SE PUEDE FORMAR CONDENSACIÓN DENTRO DEL AMPLIFICADOR SI ESTE SE HA MOVIDO DE UN LUGAR FRÍO A OTRO MÁS CALIDO. EN EL CASO DE QUE SE MOVIERA EL AMPLIFICADOR DE UN SITIO MÁS FRÍO A OTRO MÁS CALIDO O A LA INVERSA, DEJE UN RATO EL AMPLIFICADOR SIN ENCENDER PARA QUE ESTE ALCANCE LA TEMPERATURA MEDIA DEL NUEVO LUGAR.

LAS MODIFICACIONES NO AUTORIZADAS ESTÁN EXPRESAMENTE PROHIBIDAS POR BLACKSTAR AMPLIFICATIO LTD.

NUNCA APOYE OBJETOS EN NINGUNO DE LOS AGUJEROS DE VENTILACIÓN LOCALIZADOS EN LAS TAPAS DEL EQUIPO.

NO EXPONGA LOS EQUIPOS A LA LLUVIA, LIQUIDOS O HUMEDAD DE CUALQUIER TIPO.

SIGA TODOS LOS AVISOS E INSTRUCCIONES MARCADAS EN EL PRODUCTO.

NO PONGA LOS EQUIPOS EN CARRETIILLAS INESTABLES O MESAS NORMALES. EL EQUIPO PUEDE CAER CAUSANDOSE SERIOS DAÑOS ASÍ COMO A PERSONAS.

NO CUBRA O BLOQUEE LOS AGUJEROS DE APERTURA Y VENTILACIÓN.

ESTE PRODUCTO NO DEBE SER PUESTO CERCA DE UNA FUENTE DE CALOR COMO PUEDE SER UN RADIADOR, ESTUFA O CUALQUIER PRODUCTOR O AMPLIFICADOR DE CALOR.

USE SOLO LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN QUE SEA COMPATIBLE CON LOS VOLTAJES UTILIZADOS EN EL ARE EN DONDE ESTÉ.

LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN DEBE DE SER MANEJADA CON CUIDADO Y DEBE DE SER REMPLAZADA EN CASO DE CUALQUIER DAÑO.

NUNCA ROMPA LA TOMA DE TIERRA SOBRE EL CABLE DE CORRIENTE.

EL CABLE DE CORRIENTE DEBERÁ DE SER DESCONECTADO CUANDO LA UNIDAD NO VAYA A SER USADA DURANTE UN TIEMPO.

ANTES DE ENCENDER UN CABEZAL, LA PANTALLA DEBERA ESTAR CONECTADA COMO SE DESCRIBE EN EL LIBRO DE INSTRUCCIONES UTILIZANDO LOS CONDUCTORES RECOMENDADOS POR EL FABRICANTE.

REEMPLAZE SIEMPRE LOS FUSIBLES DAÑADOS POR OTROS DE CARACTERISTICAS IDENTICAS.

NUNCA DESCONECTE EL PROTECTOR DE LA TOMA DE TIERRA.

LA POTENCIA DE SONIDO DE LOS ALTAVOCES CUANDO LOS NIVELES SON ALTOS PUEDEN CAUSAR UN DAÑO PERMANENTE. USTED DEBERÁ POR TANTO EVITAR LA EXPOSICIÓN DIRECTA A LOS ALTAVOCES CUANDO ESTOS ESTÉN OPERANDO A UN NIVEL ALTO. PONGASE PROTECTORES DE OIDOS SI DEBE DE ESTAR CONTINUAMENTE EXPUESTO.

SI EL PRODUCTO NO FUNCIONARA UNA VEZ SEGUIDAS TODAS LAS INSTRUCCIONES, REMÍTALO AUN SERVICIO TÉCNICO CUALIFICADO.

LA OFICINA AMERICANA DE PROTECCIÓN DE LA SALUD HA ESPECIFICADO LOS SIGUIENTES NIVELES ADMISIBLES DE EXPOSICIÓN DE RUIDO.

DURACIÓN POR DIA Y HORAS	NIVEL DE SONIDO DBA BAJA RESPUESTA
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 ½	102
1	105
½	110
¼ or less	115

CUALQUIER EXPOSICIÓN POR ENCIMA DE LOS LIMITES MENCIONADOS PUEDEN PROVOCAR PERDIDAS AUDITIVAS.

LOS TAPONES PROTECTORES DEBEN DE SER UTILIZADOS CUANDO SE OPERE ESTE SISTEMA DE AMPLIFICACIÓN PARA PREVENIR DE UNA PERMANENTE PERDIDA DE OIDO SI LA EXPOSICIÓN ES EXCESIVA O ESTÁ POR ENCIMA DE LOS LIMITES DESCRITOS ARRIBA. PARA PREVENIR CONTRA UNA EXPOSICIÓN PELIGROSA A ALTOS NIVELES DE SONIDO SE RECOMIENDA A TODAS LAS PERSONAS QUE PUEDAN ESTAR EXPUESTAS A NIVELES PRODUCIDOS POR UN SISTEMA DE AMPLIFICACIÓN COMO ESTE QUE PROTEJAN SUS OIDOS MIENTRAS LA UNIDAD ESTÁ EN FUNCIONAMIENTO.



Todos los aparatos eléctricos o electrónicos se deben desechar de forma distinta del servicio municipal de recogida de basura, a través de puntos de recogida designados por el gobierno o las autoridades locales.





## Introducción

Gracias por adquirir este amplificador Blackstar HT-1R MK III. Como todos nuestros productos, este amplificador es el resultado de incontables horas de meticulosa Investigación y desarrollo por parte de nuestro equipo de diseño a nivel mundial. Con sede en Northampton (Reino Unido), el equipo de Blackstar está formado por músicos experimentados y el único objetivo del proceso de desarrollo es proporcionar a los guitarristas productos que supongan las herramientas definitivas para expresarse de forma personal.

Todos los productos Blackstar se someten a exhaustivas pruebas de laboratorio y uso real para garantizar que son realmente incuestionables en términos de fiabilidad, calidad y, sobre todo, TONO.

El diseño polivalente de dos canales del HT MK III incorpora el exclusivo control patentado ISF (Infinite Shape Feature) y, aunque dispone de un completo conjunto de controles, su uso sigue siendo sencillo e intuitivo. Lea detenidamente este manual para asegurarse de que obtiene el máximo beneficio de su nuevo producto Blackstar.

Si le gusta lo que oye y desea obtener más información sobre la gama de productos Blackstar, visite nuestro sitio web en [www.blackstaramps.com](http://www.blackstaramps.com).

Gracias.

El equipo Blackstar

## Características

El HT-1R MK III es el amplificador perfecto para estudiar y ensayar, con un gran tono y las innovadoras características de la gama HT Venue MK III en un formato de 1 vatio. El circuito patentado ISF (Infinite Shape Feature) le ofrece un ajuste total de control de tono, desde un sonido típico de EE.UU. hasta el del Reino Unido, así como a cualquier punto intermedio. Así que puede diseñar su propio tono y afinarlo para encontrar “el sonido que tenga en su cabeza”.

Siguiendo los pasos del HT-1 original y del HT-1R MK II, el HT-1R MK III también está diseñado para ser ideal para uso doméstico y en estudio. Se trata de un amplificador de válvulas que suena pleno y afinado incluso a volumen más bajo, utilizando la topología de amplificador de válvulas de eficacia probada utilizada en el original. Se trata de un diseño push-pull de baja potencia que produce las características de crujido y rotura de una etapa de salida tradicional de 100W, pero a un volumen mucho más bajo. Esto se consigue mediante el uso de un triodo dual ECC82 en configuración push-pull que produce 1 vatio de salida, rico en armónicos valvulares y compresión.

Junto con el conmutador de canal, el HT-1R MK III también incluye un conmutador de voz. La combinación de ambos permite al usuario acceder a dos sonidos limpios diferentes y a dos sonidos de overdrive, lo que hace que este producto sea increíblemente versátil.

Los tiempos de decaimiento de la reverberación también pueden ajustarse de forma diferente para cada canal conectándose vía USB a nuestro software propietario Architect. El software Architect también permite un control total de los parámetros de CabRig para emulaciones de etapa de potencia/altavoz/micrófono/sala desde las salidas USB y de auriculares/línea estéreo, para practicar, grabar y usar en directo.

Además, se añade a esto una entrada de línea, junto con una salida de altavoz de 4-16Ω que le permite conectar el amplificador a la pantalla de su elección, y tendrá todo lo que necesita para grabar o practicar.

## Panel frontal

### 1. Entrada

Conecte aquí su guitarra. Utilice siempre un cable de guitarra apantallado de buena calidad.

### 2. Ganancia

Este control ajusta la cantidad de overdrive o distorsión. Debido al sofisticado diseño de este amplificador, el efecto de este control varía dependiendo del canal y la voz que se seleccione.

Cuando se selecciona el canal limpio, los ajustes en sentido contrario a las agujas del reloj (CCW), proporcionarán un sonido limpio. A medida que se incrementa el control de Ganancia en el sentido de las agujas del reloj (CW), el sonido pasará de limpio a break-up, hasta que, en su posición máxima, se llega a un tono crunch.

Cuando se selecciona el canal Overdrive, el control Gain ajusta la cantidad de overdrive o distorsión. Los ajustes, en sentido contrario a las agujas del reloj, ofrecen un sonido limpio al borde del break-up. A medida que se aumenta el control de ganancia en el sentido de las agujas del reloj, el sonido se volverá más sobreexcitado pasando por tonos crunch hasta que, en su posición máxima, se llega a un tono totalmente distorsionado.

### 3. Selección de Overdrive

Pulse este conmutador para seleccionar el canal Overdrive. Cuando el conmutador está hacia abajo se selecciona el canal Overdrive y se enciende el LED correspondiente. Cuando el conmutador está hacia arriba, el Canal Limpio está en funcionamiento.

### 4. Volumen

Controla el volumen de los canales Clean y Overdrive. Girándolo en el sentido de las agujas del reloj aumenta el volumen.

### 5. Selección de Voz

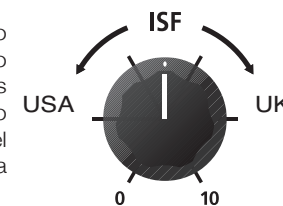
Cambia el canal actual (Clean u Overdrive) entre dos voces.

En el canal Clean, con el conmutador hacia arriba (LED apagado) producirá un tono basado en un amplificador limpio americano clásico - un tono brillante, de medios con un extremo inferior redondeado. Con el conmutador hacia abajo (LED encendido), el circuito de preamplificación se reconfigura para emular un tono británico clásico - crujiente, chimey y dinámicamente sensible.

Con el canal Overdrive seleccionado, el conmutador Voice hacia arriba dará como resultado un tono supercrunch ajustado. Con el conmutador Voice hacia abajo, se conseguirá un tono de mayor ganancia.

### 6. ISF (Función de Forma Infinita)

El control ISF patentado le permite elegir el tono exacto que prefiera. Girando totalmente en sentido contrario a las agujas del reloj, tiene una característica más americana con un extremo inferior apretado y un medio más agresivo, y totalmente hacia la derecha, en el sentido de las agujas del reloj, tiene una característica británica que es más " amaderada " y menos agresiva.



### 7. Reverb

El control Reverb ajusta el nivel general del efecto de reverberación. Con el control totalmente en sentido contrario a las agujas del reloj no habrá reverberación. Girando el control en el sentido de las agujas del reloj aumentará la cantidad de reverberación.

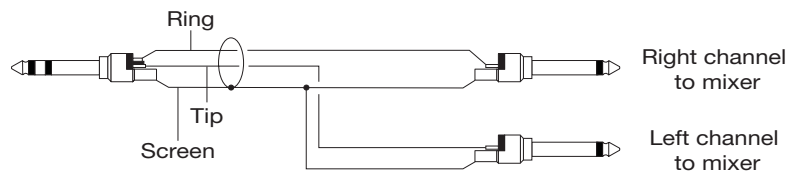
Los tiempos de decaimiento de la reverb pueden ajustarse para los canales Clean y OD conectándose a nuestro software de edición Architect.

### 8. Conmutador CabRig

El conmutador le permite seleccionar instantáneamente entre uno de los tres patches CabRig almacenados. Esto se aplicará tanto a la Salida de Línea / Teléfonos como a la salida USB correspondiente. Los patches CabRig pueden editarse utilizando el software Architect. Más información sobre Architect aquí: <https://blackstaramps.com/architect/>

### 9. Salida CabRig - Salida de línea estéreo / toma Auriculares

Esta salida proporciona una conexión estéreo no balanceada a un dispositivo de grabación o mesa de mezclas. Utilice siempre un cable TRS apantallado de buena calidad. La toma jack estéreo también admite la conexión de auriculares, lo que le permite practicar en silencio.



### 10. Entrada de línea

Conecta aquí la salida de tu dispositivo móvil o de audio. Ajusta el volumen del reproductor al de tu guitarra para poder tocar con ella.

### 11. Indicador luminoso de encendido

El LED se iluminará cuando el amplificador esté encendido.

### 12. Encendido

Este interruptor se utiliza para encender y apagar el amplificador.

## Panel trasero

### 1. Entrada de red

Aquí se conecta el cable de alimentación desmontable suministrado. El cable sólo debe conectarse a una toma de corriente compatible con los requisitos de voltaje, potencia y frecuencia indicados en el panel posterior. En caso de duda, consulte a un técnico cualificado.

### 2. Salida de altavoces

La salida marcada como '4-16 ohmios' es para la conexión de una pantalla con una impedancia de 4 a 16 ohmios

NOTA: el altavoz interno del combo se desconectará cuando se conecte una caja acústica externa.

### 3. Conmutador de pedal

Aquí se puede conectar un conmutador de pedal de 2 vías. El conmutador de pedal permitirá seleccionar los canales Clean y Overdrive, y las dos voces de cada canal.

NOTA: el uso de un conmutador de pedal desactivará los conmutadores de canal y voz del panel frontal. Por lo tanto, el control total a través de la pedalera se concede independientemente de cómo se configure el amplificador.

INTERRUPTOR EXTERNO: También puede ser utilizado por personas que deseen controlar las principales características del amplificador utilizando un dispositivo de conmutación externo que se conecta a través de la conexión TRS de la toma.

Las siguientes condiciones externas conmutarán los canales y voces de la siguiente manera:

TIP	RING	CHANNEL	VOICE
Closed	Closed	Clean	Voice 1
Closed	Open	Clean	Voice 2
Open	Closed	Overdrive	Voice 1
Open	Open	Overdrive	Voice 2

### 4. USB

Esta toma USB-C sirve para la conexión a un ordenador mediante un cable adecuado (no suministrado). La salida será una señal de guitarra estéreo totalmente procesada con emulación de pantalla y reverberación.

WINDOWS - Se necesita el controlador de audio USB de Blackstar Amplification para que funcione en Windows. Descargue el controlador escaneando el siguiente código QR:



o vaya a:

[www.blackstaramps.com/audio-driver-download](http://www.blackstaramps.com/audio-driver-download)

MAC - No es necesario instalar controladores de audio. Conecta tu amplificador directamente a tu Mac para utilizarlo como interfaz de audio plug and play.

Para una guía sobre grabación USB de baja latencia visita: [www.blackstaramps.com/usbrecording](http://www.blackstaramps.com/usbrecording)

NOTA: Conecte siempre el amplificador a través de un puerto USB principal, que suele encontrarse en la parte posterior del ordenador.

El amplificador aparecerá como un dispositivo de captura de audio dentro del software de grabación.

## Especificaciones técnicas

### HT-1R MK III

Potencia (RMS): 1 vatio

Válvulas: 1 x ECC82, 1 x ECC83

Peso (kg): 6

Dimensiones (mm): 310 x 305 x 178

Interruptor de pedal: Compatible con FS-16 y FS-22

Altavoz: Diseño personalizado de 8 pulgadas

### HT-1RH MK III

Potencia (RMS): 1 vatio

Válvulas: 1 x ECC82, 1 x ECC83

Peso (kg): 3,57

Dimensiones (mm): 272 x 187 x 174

Pedalera: Compatible con FS-16 y FS-22.

## 安全上のご注意

- ご使用になる前に、この「安全上のご注意」を良くお読みの上、正しくお使いください。
- お読みになったあとは、必ず保管してください。
- 機器本体に表示・貼付されているマークには、次のような意味があります。

	<b>注意</b> 感電の恐れあり キャビネットをあげるな	
<p>注意：高音になる箇所がありますので、むやみに手を触れないでください。 この機器の内部には、お客様が修理・交換できる部品はありません。 ご使用前に取扱説明書をよくお読みください。</p>		

	このマークは、機器の内部に絶縁されていない「危険な電圧」が存在し、感電の危険があることを警告しています。
--	--

	このマークは、注意喚起シンボルであり、取扱説明書などに、一般的な注意、警告、危険の説明が記載されていることを表しています。
--	---

	<b>警告</b> この表示を無視して、誤った取扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を表示しています。
--	---

電源電圧について	
	表示された電圧(AC100V)以外の電圧で使用しないでください。 火災、感電の原因になります。

分解・改造について	
	この機器を分解したり、改造したりしないでください。火災・感電・故障の原因となります。内部にはお客様が修理・交換できる部品はありませんので、修理はお買い上げの販売店にご相談ください。

温度について	
	この機器は正常に動作しているときでも、真空管、放熱板、及び各種トランスの表面は高温になります。この機器の使用中和、電源を切ってから30分以内は、火傷の恐れがあるので、開口部よりキャビネットの中に手を入れないでください。

液体・異物について	
	この機器、もしくはキャビネットの中に、付属品以外の機器、異物（燃えやすいもの、硬貨、針金など）や、液体（水やジュースなど）を絶対に入れたり、こぼしたりしないでください。また、この機器の上に飲物を置くのもやめてください。万一、異物が入ったり、液体がこぼれたときは、直ちに電源スイッチを切り、電源コードなどを取り外し、お買い上げの販売店に修理を依頼してください。

電源コードの取り扱いについて	
	電源コードを無理に曲げたり、上に重いものを乗せたりしないでください。電源コードに傷がつかますし、電源コードやプラグが破損して火災、感電の原因になります。

雷について	
	雷が発生して、雷鳴が聞こえるときは、すぐに電源プラグをコンセントから抜いて使用を中止してください。直接の落雷でなくとも、近距離に落雷があったときは、コンセントに高電圧が発生し、感電する危険があります。

音量について	
	この機器を単独で、あるいはヘッドホン、アンプ、スピーカーと組み合わせて使用した場合、設定によっては、永久的な難聴になる程度の音量になります。大音量や不快なほどの音量で、長時間使用しないでください。万一聴力低下や耳鳴りを感じたら、専門の医師に相談してください。

開口部・ファンについて	
	この機器のすべての開口部をカーテンや幕、その他の物体で塞がないでください。放熱が正常にできなくなり、発熱、火災の原因になります。また、放熱ファンにひも、電線、針金などを近づけないでください。もしこれらのものがファンに入ると、ファンの回転で引き込まれ重大な事故の原因となります。

使用場所・保存について	
	<p>次のような場所での使用や保存はしないでください。火災・感電の原因となります。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>●温度が極端に高い場所。(直射日光の当たる場所、暖房器具の近く、発熱する機器の上など)</li> <li>●水気の近く(風呂場、洗面台、濡れた床など)や湿度の高い場所。</li> <li>●ホコリの多い場所。</li> <li>●振動の多い場所。</li> <li>●雨天の野外。</li> </ul>

	<b>注意</b> この表示を無視して、誤った取扱いをすると、人が障害を負う可能性が想定される内容及び物的障害の発生が想定される内容を表示しています。
--	---

電源コード・電源プラグについて	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆電源コードを抜き差しするときは、必ず電源プラグを持ってください。コードが傷つき、火災・感電の原因となることがあります。</li> <li>◆濡れた手で電源プラグに触れないでください。感電することがあり、危険です。</li> <li>◆長時間使用しない場合は、電源コードをコンセントから外してください。</li> </ul>

真空管の交換・調整について	
	真空管の交換は、お客様自身ではなさらずに、お買い上げの販売店に交換・修理を依頼してください。真空管の交換には精密な調整技術と経験が必要ですので、お客様自身で交換した場合、重大な故障の原因となります。

ヒューズ交換について	
	※外にヒューズホルダーが取り付けられている機種においてヒューズが切れた場合、交換せずにそのままお買い上げの販売店に修理を依頼してください。ヒューズが切れた原因は内部の故障にありますので、故障を直さずに再び電源を入れるのは、火災の原因となり危険です。

## 取り扱いについてのご注意

本機はプロ用機器です。以下の注意事項を守って大事にお取り扱いください。

- 湿気、雨または水、直射日光にさらしたり、非常に高温になる場所には設置しないでください。
- アンプが正しくグラウンドに接地されていることを常に確認してください。
- ヒューズや真空管を交換する前には、必ずAC電源コードを抜いてください。
- 熱くなった真空管には直接触れないでください。
- アンプの背面は、換気ができるように十分な空間を確保してください。
- アンプはお子様の手の届かない場所に設置してください。
- アンプ上部に液体の入ったコップ類を置くことは避けて下さい。
- AC電源は、必ず機器の裏側に記されている電源の規格に従って接続してください。
- 落雷の危険がある場合は、コンセントからプラグを抜いてください。
- 結露の恐れがある場合は、本機が室温温度になってから電源を入れてください。
- スピーカーと他の再生機器の損傷を防ぐために、接続を行う前に機器の電源をすべて切っておいてください。
- スイッチやキーに過度の力を加えることはおやめください。
- 本機を長時間使用しない場合は、電源プラグをコンセントから抜いておいてください。
- 本機を掃除する場合、外面を柔らかいクロスで拭いてください。ベンジンや塗料用シンナーのような溶剤を使用することは絶対におやめください。

本機は大音量を発生します。  
ボリュームを上げた状態で聴き続けると、聴力を永久に失う恐れがあります。

内部にはユーザーが交換可能なパーツはありません。  
修理は有資格の技術者にご相談ください。

シャーンを取り外す前に、必ずAC電源コンセントを抜いてください。  
必ず正しい電圧(100V)でご使用ください。

## はじめに

この度は、Blackstar HT-1R MK III アンプをお買い上げ頂き、誠にありがとうございます。このアンプはBlackstarの全製品と同様、ワールドクラスの設計チームによる数え切れないほどの時間をかけた丹念な研究開発の成果です。英国ノーザンプトンを拠点とするBlackstarのチームは、全員が経験豊かなミュージシャンであり、開発プロセスの一番の目的は、ギタリストに自己表現のための究極のツールとなる製品を提供することです。

Blackstarの全製品は、信頼性、品質、そして何よりもTONEの面で妥協のない製品であることを保証するために、ラボと実地での徹底的なテストが行われています。

HT MK IIIのフレキシブルな2チャンネル・デザインは、特許を取得した独自のISF (Infinite Shape Feature) コントロールを搭載し、包括的なコントロール・セットを備えながらも、シンプルで直感的な操作性を実現しています。新しいBlackstar製品から最大限のメリットを得られるよう、このハンドブックをよくお読みください。

このハンドブックをお読みになって、Blackstarの製品についてもっと知りたい!と思った方は、当社のウェブサイト[www.blackstaramps.com](http://www.blackstaramps.com)に是非アクセスしてください。

ありがとうございます!

Blackstar チーム

## 特徴

HT-1R MK IIIは、HT Venue MK IIIシリーズの素晴らしいトーンと革新的な機能を1Wのフォーマットに詰め込んだ、スタジオや練習に最適なアンプです。特許取得のISF (Infinite Shape Feature) 回路により、トーン・コントロール・ネットワークの特性を無段階で調整でき、USAからUKまで、またその中間のサウンドも得られます。そのため、自分のトーンを効果的にデザインし「頭の中のサウンド」を見つけるためにチューニングすることができます。

オリジナルのHT-1とHT-1R MK IIIに続き、HT-1R MK IIIもホームユースやスタジオユースに最適な設計となっています。オリジナルでも採用された実績のあるバルブ・アンプ・トポロジーを採用し、小音量でもふくよかでしっかりとチューニングされたサウンドを奏でるバルブ・アンプです。これは低出力のプッシュプル設計で、従来の100W出力のクランチャーでブレイクアップな特性を、より小さな音量で生み出します。これは、ECC82デュアル3極管をプッシュプル構成で使用することで実現され、真空管の倍音とコンプレッションに富んだ1W出力を生み出します。

HT-1R MK IIIには、Channelスイッチの他にVoiceスイッチも搭載されています。

これらの組み合わせにより、ユーザーは2つの異なるクリーン・サウンドと2つのオーバードライブ・サウンドにアクセスでき、本製品は驚くほど多機能です。

また、リバーブのディケイタイムは、USB経由で当社独自のArchitectソフトウェアに接続することで、チャンネルごとに異なる調整が可能です。さらにArchitectソフトウェアでは、USB出力とステレオ・ヘッドフォン/ライン出力から、パワーアンプ/スピーカー/キャビネット/マイク/ルーム・エミュレーションのCab Rigパラメーターを広範囲にコントロールでき、練習やレコーディング、ライブでの使用が可能です。

さらに、ライン入力と4-16Ωのスピーカー出力を装備し、お好みの外部スピーカーキャビネットにアンプを接続することができます。

すなわち、レコーディングや練習に必要なすべてが揃っています。

## フロントパネル

### 1. インプット

ギターをここに接続します。必ず良質に仕上げられたギターケーブルを使用してください。

### 2. ゲイン

オーバードライブやディストーションの量を調整します。このアンプは洗練された設計のため、どのチャンネルと音色を選択するかによって、このコントロールの効果が異なります。

クリーン・チャンネルを選択した場合、反時計回り方向に低めに設定すると、クリーンなサウンドが得られます。ゲイン・コントロールを時計回りに上げると、サウンドはクリーンからブレイクアップに移行し、最大位置ではクランチ・トーンになります。

オーバードライブ・チャンネルを選択した場合、Gainコントロールはオーバードライブまたはディストーションの量を調整します。反時計回りに低めに設定すると、ブレイクアップ寸前のクリーン・サウンドが得られます。Gainコントロールを時計回りに回すと、サウンドはよりオーバードライブになり、クランチ・トーンを経て、最大位置では完全に歪んだリード・トーンになります。

### 3. オーバードライブ・セレクト

このスイッチを押し下げると、オーバードライブ・チャンネルが選択されます。スイッチを下にするとオーバードライブ・チャンネルが選択され、対応するLEDが点灯します。スイッチを上にするるとクリーン・チャンネルが動作します。

### 4. ボリューム

クリーン・チャンネルとオーバードライブ・チャンネルの音量を調節します。時計回りに回すと音量が上がります。

### 5. ボイス・セレクト

現在のチャンネル(CleanまたはOverdrive)を2つのボイスに切り替えます。

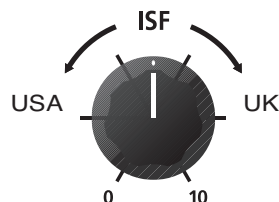
Cleanチャンネルでは、スイッチを上(LED消灯)にすると、クラシックなアメリカン・クリーン・アンプをベースとしたトーン(ブライトでミッドシェイプド、丸みを帯びたボトムエンドのトーン)が得られます。スイッチを下(LED点灯)にすると、プリアンプ回路がクラシックなブリティッシュ・トーン(クランチでキメが細かく、ダイナミックに反応するトーン)をエミュレートするように再設定されます。

Overdriveチャンネルを選択し、Voiceスイッチをアップにすると、タイトなスーパークランチ・トーンになります。Voiceスイッチを下げると、ゲインの高いトーンになります。

### 6. ISF(インフィニット・シェイプ・フィーチャー)

特許取得済みのISFコントロールにより、好みのトーンを正確に選択できます。完全に反時計回りに振り切ると、タイトなボトムエンドとアグレッシブなミドルが特徴的な、よりアメリカンなサウンドになります。

時計回りに振り切ると、ブリティッシュな特性で、より「ウッディ」でアメリカンサウンド程アグレッシブでないサウンドになります。



### 7. リバーブ

Reverb コントロールは、リバーブ効果の全体的なレベルを設定します。コントロールを反時計回りに回しきると、リバーブはかかりません。コントロールを時計回りに回すと、リバーブの量が増えます。

リバーブのディケイタイムは、弊社のArchitectディープエディットソフトウェアに接続することで、CleanチャンネルとODチャンネルそれぞれで調整できます。

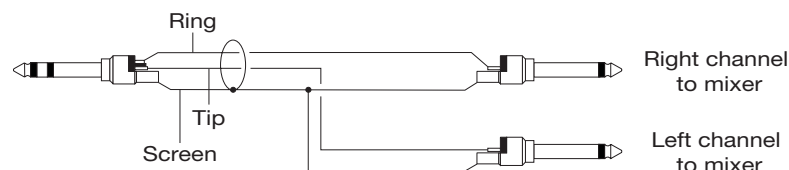
### 8. Cab Rig スイッチ

このスイッチにより、保存されている3つのCab Rigパッチから1つを即座に選択できます。これはLine Out / Phonesと関連するUSB出力の両方に適用されます。Cab Rig パッチは、Architect ソフトウェアを使って編集できます。

アーキテクトについて詳しくはこちらをご覧ください: <https://blackstaramps.com/architect/>

### 9. Cab Rig 出力 - ステレオ Line Out / Phones ソケット

この出力は、レコーディング・デバイスやミキシング・デスクへのステレオ・アンバランス接続を提供します。必ず良質に仕上げられたTRSケーブルを使用してください。ステレオ・ジャック・ソケットにはヘッドフォンも接続できます。



### 10. ライン入力

モバイル機器やオーディオ機器の出力をここに接続します。ギターの音量に合わせてオーディオ機器の音量を調整し、一緒に演奏できるようにします。

### 11. 電源インジケータ・ライト

アンプの電源がオンになるとLEDが点灯します。

### 12. パワー

アンプの電源をオン/オフするスイッチです。

## リアパネル

### 1. メイン入力

付属の着脱式電源コードをここに接続します。このケーブルは、リアパネルに記載されている電圧、電力、周波数の要件に適合する電源コンセントにのみ接続してください。不明な場合は、資格のある技術者にご相談ください。

### 2. スピーカー出力

「4-16Ω」と記された出力は、インピーダンス4~16Ωのエクステンション・スピーカー・キャブを接続するためのものです。

注意：外部スピーカーキャビネットを接続すると、コンボの内蔵スピーカーとの接続は切断されます。

### 3. フットスイッチ

ラッチ式の2ウェイ・フットスイッチを接続します。フットスイッチにより、Clean、Overdriveの各チャンネルと、各チャンネルの2つのボイスを選択することができます。

注意：フットスイッチを使用すると、フロントパネルのチャンネル・スイッチとボイス・スイッチが無効になります。したがって、アンプの設定に関係なく、フットスイッチでフルコントロールが可能です。

EXTERNAL SWITCHING(外部スイッチング)：ソケットのTRS接続を介して外部スイッチング・デバイスを使用し、アンプの主な機能をコントロールしたい場合にも使用できます。

以下の外部条件により、チャンネルと音色が以下のように切り替わります：

TIP	RING	CHANNEL	VOICE
Closed	Closed	Clean	Voice 1
Closed	Open	Clean	Voice 2
Open	Closed	Overdrive	Voice 1
Open	Open	Overdrive	Voice 2

### 4. USB

このUSB-Cソケットは、適切なケーブル(付属していません)を介してコンピューターに接続するためのものです。出力は、スピーカー・キャビネット・エミュレーションとリバースを備えた、ステレオで完全に処理されたギター信号となります。

WINDOWS- Windowsで動作させるには、「Blackstar Amplification USB Audio Driver」が必要です。以下のQRコードをスキャンして、ドライバーをダウンロードしてください。：



or go to:

[www.blackstaramps.com/audio-driver-download](http://www.blackstaramps.com/audio-driver-download)

MAC- オーディオドライバーのインストールは必要ありません。アンプをMacに直接接続し、プラグ&プレイのオーディオ・インターフェースとしてお使いください。

低レイテンシーUSBレコーディングに関するガイドはこちらをご覧ください。：

[www.blackstaramps.com/usbrecording](http://www.blackstaramps.com/usbrecording)

注意：アンプは必ずメインUSBポート(コンピュータの背面にあることが多い)で接続してください。レコーディングソフトウェアでは、アンプはオーディオキャプチャデバイスとして表示されます。

## 技術仕様

### HT-1R MK III

パワー(RMS)：1ワット

真空管：1 x ECC82, 1 x ECC83

重量(kg)：6

寸法(mm)：310 x 306 x 178

フットスイッチ：FS-16、FS-22対応

スピーカー：カスタムデザイン8インチ

### HT-1RH MK III

パワー(RMS)：1ワット

真空管：1 x ECC82, 1 x ECC83

重量(kg)：3.57

寸法(mm)：272 x 187 x 174

フットスイッチ：FS-16、FS-22対応

## 警告！

### 重要安全信息

仔细阅读以下信息。保存所有指示以供将来参考。

遵循产品上的所有警示和指示标志

**危险！高内部工作电压。**

请勿打开设备外壳。设备内部没有用户可维修的部件。所有维修应由合格的维修人员执行。

只用干布清洁。

若将功放器从寒冷的环境中移动到温暖的位置，功放器内部可能会发生冷凝。打开仪器前，建议将仪器置于接近室温的环境下。

未经授权修改本设备是被Blackstar公司明确禁止的

请勿在设备外壳上塞入任何物品到通风口。请勿讲此设备暴露在雨中，液体或潮湿的环境下。

请勿将此产品放置于不平稳的手推车、架子或桌子上。产品可能会掉落，会对产品或人造成严重的损害。

请勿覆盖或阻塞通风口或开口。

请勿将此产品放置于任何热能源头附近，例如暖房装置，暖气的通风调节设置，火炉，或者是其他发热的仪器（包括扩音器）

只能使用与你区域供应的电源电压相配的附带的电源线。

需小心使用电源线并在电源线有损坏时替换。

请勿断开电源线的接地插头。

若长时间不用此设备应拔去电源线插头。

打开设备前，应按照制造商建议的手册上的说明连接扬声器。

按照标准替换被损坏的保险丝。

永不关闭防护电源的接地线。

高音量的喇叭声会造成永久性听力损伤，应避免在扬声器放很大音量的情况下在附近。当持续处于高音量的情况下应佩戴听力保护。

若按照使用说明书操作仪器时还不能正常运转，请将其退回给合格的维修人员。

美国的职业安全与健康管理局已明确地规定了一下可暴露噪音的分贝：

Duration Per Day In Hours	Sound Level dBA, Slow Response
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1½	102
1	105
½	110
¼ or less	115

根据职业安全与卫生条例，任何超过以上容许限度的曝光噪音都可能会导致一定程度的听力丧失。

扩音设备的操作者应在佩戴防噪耳塞保护装置为了避免暴露在上述所永久性的听力损伤。为了确保远离潜在的危險暴露在高声压级，我们建议所有要暴露在生产高声压级的设备如此放大器系统，就应在此设备运转时佩戴防噪耳塞。



All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.





## 简介

感谢您购买了Blackstar HT-1R MkIII音箱。这款音箱像我们所有的产品一样，是我们世界级设计团队经过无数个小时研开的结果。Blackstar团队总部位于北安普顿（英国），他们是经验丰富的音乐人，开发的唯一目的是为吉他手提供一个能表达自我的最终产品。

Blackstar所有产品都经过繁多的实验和试用测试，以确保可靠性、质量和最重要的音色等方面做到一丝不苟。

HT MK III音箱的灵活双通道设计具备独特的专利ISF（无限形状特征）控制，尽管它拥有全面的控制设置，但仍然简单而直观易用。请仔细阅读本手册，以确保您充分利用您的新Blackstar产品。

如果您希望了解Blackstar相关产品系列的更多信息，请访问我们的网站 [www.blackstaramps.com](http://www.blackstaramps.com)。

谢谢！

黑星团队

## 功能

HT-1R MK III是完美的录音室和练习音箱，将HT Venue MK III系列的出色音调和创新功能压缩成1瓦的体积。它还有专利的ISF（无限塑造功能）电路可以对音色进行无限调整，能从美式调到英式，以及其中间的任何音色。因此，您可以有效地设计并调整自己的音色，以帮你找到“你头脑中的声音”。

继HT-1和HT-1R Mk II的成功之后，HT-1R Mk III同样专为家庭和录音室使用而设计。这是一款电子管音箱，即使在最低的音量电平下也能发出惊艳的音色，使用原装中成熟的电子管放大器拓扑(topology)结构。这是一种低功率推挽式设计，可产生传统100W输出级的Crunch和破音(break-up)音色特性，但它体积更小。这是通过在推挽式电路中使用ECC82双三极管来实现的，能产生1瓦输出，拥有电子管丰富的泛音和压缩。

除了有通道切换开关(Channel switch)，HT-1R Mk II现在还新增了一个音色(Voice)按钮。这两个按钮的组合带来了两种不同的清音音色和两种过载音色，使得它具有惊人的多功能性。

混响衰减时间也可以通过USB连接到我们专有的Architect软件，为每个通道进行不同的调整。Architect软件还允许通过USB和立体声耳机/线路输出广泛控制CabRig参数，用于练习、录音和现场使用，包括功率放大器/扬声器/音箱/麦克风/房间仿真。

再加上一个线路输入，以及一个4-16Ω的扬声器输出，允许您将音箱连接到您选择的外部扬声器音箱，这就为录音或练习提供了一切所需。

## 前面板

### Channel 1 - Mic / Line 通道1- 麦克风/线路输入

#### 1. Input 输入

在此插入你的吉他。用高质的筛选过的吉他

#### 2. Gain 增益

此旋钮控制过载或失真音色的增益度。它由深谙其道的音箱设计师操刀，它影响的效果会取决于你选择哪个通道(channel)以及音色(Voice)。

当选中的是清音通道，较低设置(旋钮逆时针旋转)时，会有一个清音音色。较高设置时(旋钮顺时针旋转)，音色会从清音来到破音(break-up)，直到调到最大时，就会产生Crunch 音色。

当选中的是过载(Overdrive)通道，Gain增益旋钮调节的是过载度或失真量。较低设置(旋钮逆时针旋转)时，会有一个大力弹就破音(break-up)的清音。较高设置时(旋钮顺时针旋转)，音色会变成过载音色。过载度越来越大，就会变成Crunch 音色，直到调到最大时，就会产生完全失真的领奏音色。

#### 3. Overdrive Select 过载选择

按此开关选择过载通道(Overdrive)。当开关按下去/处于过载通道时，相应的LED将点亮。当开关弹出时，就会激活清音通道(Clean)。

**注意：**使用麦克风时，请尝试增加你与麦克风之间的距离，以减少削波。

#### 4. Volume 音量

设置好麦克风/线路选择开关，以匹配你连接设备的电平。此开关会相应调节输入的增益。

**注意：**如果你连接的外部设备电平是线路电平输出，而此处设置的是麦克风电平，那么音量会变得很大声。

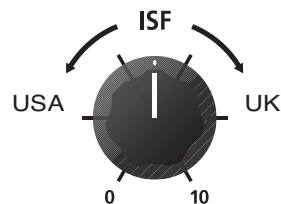
#### 5. Voice Select 音色选择

Voice 按钮可以在当前通道(清音或过载)内切换两个音色。在清音通道上，当Voice此开关处于弹起位置(LED熄灭)时，这将产生基于美式经典音箱的清音音色 - 明亮、中频精调过、低频圆润的音色。当Voice此开关处于按下位置(LED亮起)时，前级电路被重新配置为模仿英国经典的音色 - 清脆的(crunchy)，如钟声般、动态优良的音色。

当处于过载通道，并当Voice此按钮处于弹起位置时，会带来一个紧实的 super-crunch 的音色。当Voice此按钮处于按下位置时，较松的后级响应、更高增益的音色就会出现。

#### 6. ISF (无限塑造功能)

专利的 ISF 功能可以让你根据自己喜好调节出你自己喜欢的声音。逆时针调到尽头时，它是一个偏美式的音色：低频很紧实，中频的攻击性较强。而顺时针调到尽头时，它是一个偏英式的音色：更加“呜呜”(woody)，攻击性没有那么强的音色。



#### 7. Reverb 混响

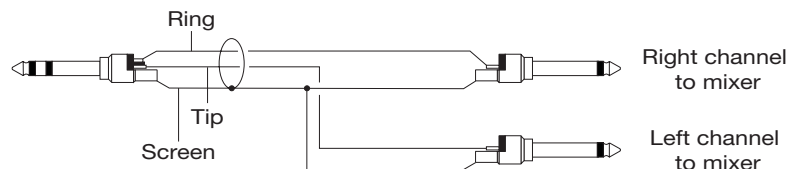
混响衰减时间可以通过连接到我们的Architect深度编辑软件来调整清音和过载通道的设置。

#### 8. CabRig切换

该开关使您可以立即在存储的三个CabRig补丁中进行选择。这将应用于Line Out / Phones和相关的USB输出。可以使用Architect软件编辑CabRig补丁。了解有关Architect的更多信息，请访问：<https://blackstaramps.com/architect/>

#### 9. CabRig输出 - 立体声线路输出 / 耳机插孔

该输出为录音设备或混音台提供立体声非平衡连接。请始终使用质量良好的屏蔽TRS线缆。立体声插孔还可以连接耳机，使您可以进行无声练习。



#### 10. 线路输入

将您的移动设备或音频设备的输出连接到这里。调整播放器的音量以与您的吉他匹配，以便您可以进行伴奏演奏。

#### 11. Power Indicator Light 电源指示灯

当音箱开启后，电源指示灯就会亮起。

#### 12. Power 电源

此开关用于开启/关闭SUPER FLY的电源。当不使用时，要把它打到 OFF 关闭档，以延长使用时间。

## 后背板

### 1. MAINS INPUT

付属の電源コードを接続します。電源はリアパネルに記載されている電圧、周波数のもの以外は使用しないでください。質問がある場合は正規のサービス技術者の指示を受けて下さい。

### 2. Speaker Outputs 喇叭输出

此输出标记有'4-16 ohms'(4-6欧姆), 用于连接外部阻抗为4-16欧姆的箱体。

**注意:** 当连接到一个外部的箱体时, 一体箱的内部喇叭连接会切断。

### 3. Footswitch 脚踏开关

一个两路的脚踏板开关可以连接到这里。

脚踏板开关可以分别控制清音和过载两个通道, 并且每个通道有不同的音色。

**注意:** 如使用脚踏板开关, 前面板的Channel和 Voice开关将会被禁止. 因此, 无论放大器如何设置, 都可以通过脚踏开关进行完全控制。

**外部开关:** 用户可以通过TRS连接插座连接, 使用外部开关设备控制放大器的主要功能, 。

如下开关状态将切换频道和声音如下:

(尖)	(环)	(通道)	(音色)
(闭合)	(闭合)	(清音)	(音色1)
(闭合)	(弹起)	(清音)	(音色2)
(弹起)	(闭合)	(过载)	(音色1)
(弹起)	(弹起)	(过载)	(音色2)

### 4. USB

这个USB-C插口用于通过合适的线缆 (不提供) 连接到计算机。输出将是一个立体声的、经过完全处理的吉他信号, 包括扬声器音箱模拟和立体声混响。

WINDOWS - 在Windows上使用, 需要安装Blackstar Amplification USB音频驱动程序。请通过扫描以下QR码下载驱动程序:



或访问:

[www.blackstaramps.com/audio-driver-download](http://www.blackstaramps.com/audio-driver-download)

MAC - 无需安装音频驱动程序。将您的音箱直接连接到Mac, 即可作为即插即用的音频接口使用。有关低延迟USB录音的指南, 请访问: [www.blackstaramps.com/usbreording](http://www.blackstaramps.com/usbreording)

## 技术参数

### HT-1R MkIII

功率(RMS): 1 瓦特

电子管: 1 x ECC82, 1 x ECC83

重量 (kg): 6

尺寸(mm): 310 x 305 x 178

脚钉开关: 兼容FS-16和FS-22

喇叭: 8" 定制设计款喇叭

### HT-1RH MkIII

功率(RMS): 1 瓦特

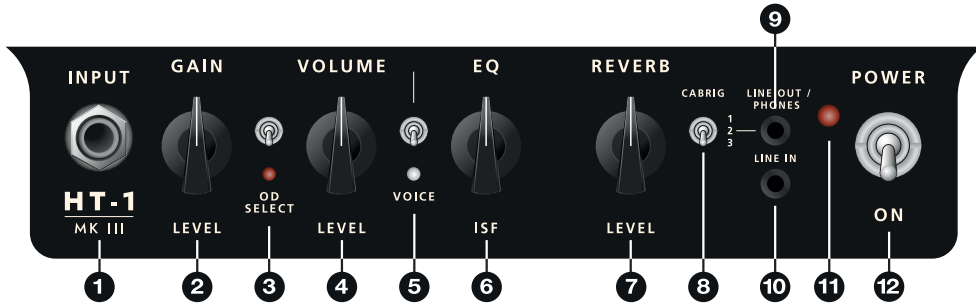
电子管: 1 x ECC82, 1 x ECC83

重量 (kg): 3.57

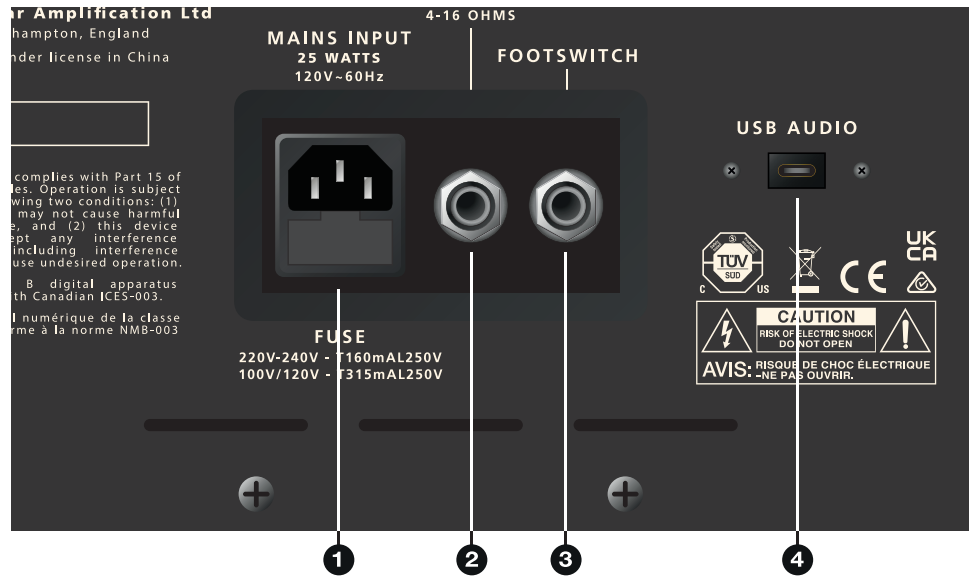
尺寸(mm): 272 x 187 x 174

脚钉开关: 兼容FS-16和FS-22

### HT-1R MK III Front Panel



### HT-1R MK III Rear Panel



### HT-1RH MK III Front Panel



### HT-1RH MK III Rear Panel

